

# Einwurf!



Das Heimspiel-Magazin des  
**SV Biederbach 1960 e.V.**

**Grußwort**  
Seite 3 / 6

**Die Gäste**  
Seite 11

**Tabellen**  
Seite 29/36

**Berichte**  
Seite 14,38

**Jugend**  
Seite 27,32,33



# OPEL



## Bosch-Service



## IHR ELZÄLER OPEL-TREFF AUTOHAUS HIN

Konrad Hin  
Telfer Straße 13 · 79215 Elzach  
Telefon: 0 76 82/9 25 58-0  
Telefax: 0 76 82/9 25 58-19  
Autotelefon: 01 72/ 7 37 90 15  
E-Mail: info@autohaus-hin.de

Sie  
finden  
alles  
auch im  
Internet: [www.autohaus-hin.de](http://www.autohaus-hin.de)

24h Notdienst · 0172/7379015 od. 0162/3220054

## AUCH am Samstag geöffnet!



Wir rüsten alle Marken auf Autogas um.  
50% Kosten sparen!

## Opel, Piaggio, Vespa, Gilera und Bosch-Service

### Service/Reparaturen aller Marken

- TÜV/AU für PKW, Zweirad  
Wohnmobile, Gasprüfung
- Kimaservice
- Scheibenreparatur
- Einbau von Gasanlagen
- Old- und Youngtimer Service

### Unfall/Glasservice

24h Not-/Pannendienst  
Unfallinstandsetzung  
Abrechnung direkt  
mit der Versicherung  
Eigene Mietfahrzeuge  
9/7 Sitzer oder PKW

### Verkauf

Ihre Träume werden wahr!  
Wir suchen Ihnen Ihr Wunsch-  
Auto aller Marken ob  
Neu/Halb-Jahres und  
Gebrauchtwagen  
Inzahlungnahme Ihres GW

## Roller und Zubehör – Reparatur, Wartung und Verkauf

**Hallo liebe Fussballfreunde,  
zum heutigen Heimspiel unserer  
beiden aktiven Mannschaften darf  
ich Sie alle ganz herzlich willkommen  
heißen.**



Christoph Beh, unser Trainer der zweiten Mannschaft ist zurzeit sicherlich nicht zu beneiden. Da Johannes Rissler, unsere Nummer 1 im Tor der Zweiten, immer noch nicht einsatzfähig ist und meine Person auch verletzt ist, stellt sich von Spiel zu Spiel die Frage wer wohl das Tor beim nächsten Spiel hüten wird. Mit Roland Wernet, Holger Fernholz, Karsten Wolff, Roland Schultis und Gabriel Schläder der auch schon 15 Minuten das Vergnügen hatte, hatten wir in 11 Spielen bereits 6 Torhüter auf dem Platz. Trotz dieser sehr ungewohnten Situation zieht sich unsere Zweite mit beachtlichen Ergebnissen (außer Glottertal) sehr gut aus der Affäre. Respekt Zweite.

Endlich hat auch der Förderverein des SVB den Betrieb wieder aufgenommen. Nachdem mehrere Jahre nicht viel ging, stellt sich die neue Vorstandschaft wieder den anfallenden Herausforderungen. Das bedeutet eine enorme Erleichterung für den Hauptverein.

Vorstand: Florian Ruf  
Kassierer: Stefanie Wernet  
Schriftführer: Tanja Eble  
Beisitzer: Hubert Dufner

Vielen Dank euch allen für die Bereitschaft zu helfen.

Konrad Schultis  
Vorstand Sport

# Höhengasthaus "Zum Kreuz"



**Montag + Dienstag Ruhetag**

Geöffnet: Mi. – Fr. 11 – 21.00 Uhr  
Sa. + So. 10 – 21.00 Uhr

Inh. Torsten Stöhr

79215 Biederbach – Höhenhäuser 2

**Telefon 0 78 26 / 2 15**

Herrlich gelegenes Höhengasthaus mit Panoramablick und direktem Anschluß an viele Höhenwanderwege



WK 11.30 - 14 Uhr  
und 17.30 - 21 Uhr  
Sonn- und Feiertage  
durchgeh. WK  
Ruhetag: Mittwoch

# Zum Bäreneckle

Hausgemachte  Reichhaltige  
Vesperspezialitäten Speisekarte

gute Wandermöglichkeiten ♦ großer Parkplatz  
komfortable Ferienappartements

Inh.: Hubert Mayer ♦ Selbig 17 ♦ 79215 Biederbach ♦ Tel. 07682/8358

## Präzisionsteile

- Formenbau
- Werkzeugbau
- Maschinenbau
- Feinwerktechnik

## CNC-Bearbeitung

- Drehen
- Fräsen
- Schleifen
- Messen



**R & G Technologie GmbH, Strickerweg 7, 77716 Haslach**

**Tel. 07832 / 9759480 Fax 07832 / 975948**

**[info@rg-technologie.de](mailto:info@rg-technologie.de) [www.rg-technologie.de](http://www.rg-technologie.de)**



## Roth & Stratz

Steuerberater PartmbB

Marktplatz 34

79183 Waldkirch

Tel: 0 76 81 - 472 72-0

Fax: 0 76 81 - 472 72-20

[www.steuerberater-jroth.de](http://www.steuerberater-jroth.de)

[info@roth-waldkirch.de](mailto:info@roth-waldkirch.de)

Der gute  
Geschmack  
entscheidet!

Stadtbackerei – Steh-Café

H. J. Hoffmann  
Hauptstraße 29  
79215 Elzach  
Tel. 0 76 82 / 3 59 Fax 84 24



Stadt-  
beck

EHRENPREISE · UHREN · SCHMUCK · POKALE · GRAVUREN



HAUPTSTR. 68 • 79215 ELZACH • TEL. 07682/8809 • FAX 6522

UHRMACHERMEISTER

**BECHERER**

GmbH

[www.becherer-gmbh.de](http://www.becherer-gmbh.de)

**KAROSSERIEBAU AUTO-LACKIEREREI**

**Sämtliche Fabrikate  
Speziallackierungen**

Gewerbegebiet 10 Tel.: 0 76 85 / 8 70  
79297 Winden im Elztal Fax: 0 76 85 / 17 78



Nutzen Sie unsere Erfahrung



**Haas + Feßler**  
Elektroinstallationen

Hauptstraße 74 79215 Elzach  
Tel. 0 76 82 / 90 95 60  
Fax. 0 76 82 / 90 95 68

- Elektroinstallationen in Neubau und Bestand
- Beleuchtung
- Photovoltaik-Anlagen
- EDV-Netzwerke
- Satelliten-Empfangsanlagen
- Kundendienst
- Planung und Beratung

**Hallo liebe Fans und Zuschauer,**

**zum heutigen Heimspiel möchte ich Sie herzlich begrüßen. Ein Gruß gilt natürlich auch unserem heutigen Gegner aus Waldkirch mit ihren Trainern und dem mitgereisten Anhang. Außerdem begrüße ich auch den Schiedsrichter der heutigen Partie und wünsche ihm ein glückliches Händchen.**



Die letzten drei Partien mussten wir alle auswärts antreten, um so erfreulicher ist es, dass wir die maximale Punktezahl einfahren konnten. Gerade das Spiel gegen Glottertal hat gezeigt, dass Kampfgeist und Moral in der Mannschaft steckt. Nach einem frühen 2:0 Rückstand war bei vielen die Befürchtung einer hohen Niederlage sehr nahe liegend. Doch was danach kam, war aller Ehren wert. Die komplette Mannschaft hat um jeden Millimeter gekämpft und sich für den wahnsinnigen Aufwand am Ende sogar mit dem Siegtreffer gegen eine absolute Topmannschaft belohnt. Hier konnte man wieder sehen wieviel Potenzial in unserer Mannschaft steckt.

Mit dem SV Waldkirch 2 kommt heute ein Gegner, der für mich immer schwer zu beurteilen ist. Ich denke sie stehen auch noch etwas hinter ihren Erwartungen. Ich schätze, dass dies auch an der noch etwas negativen Tabellensituation der ersten Mannschaft liegt und so der ein oder andere Leistungsträger nicht immer zur Verfügung steht. Die erste Mannschaft ist an diesem Wochenende spielfrei und somit kann vielleicht der ein oder andere Spieler aushelfen, was für uns die Aufgabe nicht einfacher macht. Wir dürfen uns aber nicht so viel mit dem Gegner beschäftigen, denn wenn es uns gelingt 100% an unsere Grenze zu gehen, wird es für jeden Gegner schwer, uns zu schlagen.

Nun wünsche ich allen ein faires, aber trotzdem umkämpftes Spiel. Außerdem wünsche ich allen ein paar schöne Stunden beim SV Biederbach.

Mit sportlichem Gruß  
Manuel Greve



**GASTHAUS -  
PENSION**

## »Zum Pflug«

Eigentümer Familie Wisser  
Telefon (0 76 82) 2 91 • 79215 Biederbach

Entspannung und Erholung zu jeder Jahreszeit.

Schöne Zimmer mit Dusche und WC.

Gemütliche Gasträume, in denen sich unsere  
Gäste wohlfühlen können.

Gut bürgerliche Küche mit Schwarzwälder Spezialitäten.  
Sonnenterrasse mit schönem Ausblick in die Umgebung.

Erholsame Liegewiese.

Eigener Tennisplatz beim Haus.

Großer Parkplatz.

Der Treffpunkt für  
Qualitätsbewusste  
Ihre  
**Bäckerei**  
**Schätzle**

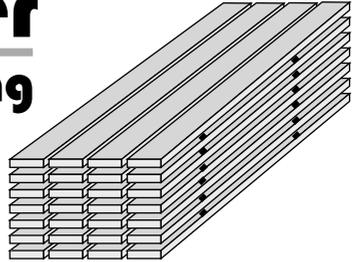
Dorfstraße 8  
79215 Biederbach  
Tel.: 07682 / 262

seit  
1873



## **Siegfried Meier** **Sägewerk • Holzhandlung**

**79215 Biederbach**  
**Tel. 0 76 82 / 85 82**  
**Fax 0 76 82 / 60 21**



**Paul & Allgeier**  
**— ELEKTROGESCHÄFT —**

Talstraße 10 • 79215 Biederbach

**Tel. 07682-234 • Fax 07682-67218**

**BURGERHAUS.**  
**BURGER**Holz100HAUS.

Raum für die Zukunft.  
**S.BURGER**

In Stein richtig bauen – ein echtes Stück Zukunft  
Mit Holz100 richtig bauen – gesund wohnen ohne Folien, Leime und Kleber  
Pfliffige Architektur – stilvolles Ambiente in Holz und Stein



Wir planen und bauen für Sie schlüsselfertig oder auch nach Einzelgewerken in den Bauweisen Massiv Stein und Massiv Holz:

- Wertbeständig
- Baubiologisch hochwertig
- Energieeffizient
- Individuell

Sigmund Burger Bauunternehmen GmbH  
Im Untertal 4 | D-79215 Eizach-Yach | Tel. +49(0)7682-442 | info@sigmund-burger.de | www.sigmund-burger.de

**Schneider**  
**ROLLADENBAU**

Inh. Michael Joos



Schneider Rolladenbau  
Inh. Michael Joos  
Frischnau 10  
79215 Biederbach  
Tel.: 0 76 82 - 90 92 43  
Fax: 0 76 82 - 90 92 44  
Mobil: 01 60 / 97 22 57 04

FACHBETRIEB

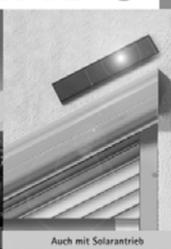
Rolladen-  
und Jalousiebauer-  
Handwerk



**Qualität hat Priorität**

Frische Ideen und die neueste Technik finden Sie bei uns!

Endlich **TRENDO!**



Auch mit Solarantrieb

Endlich gibt es eine Beschattung für schräge Fenster mit einem Winkel von 10° - 45°! Für mehr Komfort natürlich mit serienmäßiger Motorbedienung. So schützen Sie Ihre Wohnräume vor starker Sonneneinstrahlung und verhindern Wärmebrücken im Winter.

www.roma.de



**Emil Häringer** Inh.  
Karl Brüggem

Obst- und Gemüse Großhandel

Industriestraße 3 · 79215 Elzach · Tel. 07682-526 und 7858 · Fax 6174

Landtechnik ■ Forsttechnik

■ Zweirad ■ Motorgeräte

**Schmieder**

79215 Elzach-Yach · Tel. 07682-425 · [www.landtechnik-schmieder.de](http://www.landtechnik-schmieder.de)

*la calma*  
cafe · bar · restaurant

## Lieben Sie das Besondere?

*Essen und Trinken in angenehmer  
Atmosphäre!*

An Sonn- u. Feiertagen durchgehend warme Küche,  
große Gartenterrasse, täglich hausgemachte Kuchen.

Für Familienfeste und sonstige Anlässe nehmen wir  
gerne Ihre Reservierung entgegen: **Tel. 92 50 53**

Wir freuen uns auf Sie.

*Alexander Hin und das La Calma Team (Tennishalle)*

**Sehen und gesehen werden**

**Uhren**

**Schmuck**



**Optik**

**Reich**  
**Elzach & Waldkirch**



Ralf Dilberger

Friedhofstraße 3  
79215 Elzach

Tel: 0 76 82 / 3 97  
Fax: 0 76 82 / 63 17

dilberger@t-online.de



- Grabmale
- Gartenobjekte
- Brunnen
- Skulpturen
- Arbeitsplatten
- Treppen
- Fensterbänke
- Geschenkkästen
- Restaurationen
- und mehr ...

[www.dilberger-natursteine.de](http://www.dilberger-natursteine.de)

**DEUTSCHER HOF**  
Gasthof • Pension • Ferienwohnungen



**Ruhe & Erholung**

- Familienbetrieb mit langjähriger Tradition
- komfortable Ferienwohnungen
- behagliche Gästezimmer
- Sauna/Fitnessraum



Inh.: Ruth Moser • Kirchhöf 13 • 79215 Biederbach  
Tel. + 49 (0) 76 82/263 • Fax + 49 (0) 76 82/92 15 27  
[www.deutscherhof-schwarzwald.de](http://www.deutscherhof-schwarzwald.de)

## Impressum

### Herausgeber:

SV Biederbach e.V. • [www.sv-biederbach.de](http://www.sv-biederbach.de)

**Redaktion:** W. Weber, P. Schätzle

**Erschein.-termine:** 1 Ausgabe pro Monat

**Gesamtauflage:** 1.200 Stück

### Satz- und Reproarbeiten:

**Siegfried Wernet • Medien Service**

Habsburger Straße 9 • 79104 Freiburg  
Tel. 07 61.5 14 57 16 • Fax 07 61.55 46 54  
Mobil 0175.8768720

[s.wernet@sawdruck.de](mailto:s.wernet@sawdruck.de)

### Druck- und Weiterverarbeitung:

**Offsetdruck Heilbock • Inh. Klaus Treichler**  
Rathausgasse 3, 79215 Elzach

Tel. 0 76 82/72 61 • Fax 0 76 82/6 72 61

[offsetdruck-elzach@t-online.de](mailto:offsetdruck-elzach@t-online.de)

# Der heutige Gast: SV Waldkirch



**Reihe oben von links:** Sebastian Bäuerle (Betreuer), Jonas Cybulla, Niclas Hug, Hannes Schaar, Jonas Schröder, Michael Ierasts, Robert Berisic, Stefan Dolanovic, Cegreguyin Adanur, Thomas Wehrle.

**Trainer:** Alexander Koch, Patrick Beck

**Reihe unten von links:** Veaceslav Chiriac, Luan Berisha, Lukas Burger, Jan Walter, Meikel Knappe, Nico Öschger, Dennis Weber, Daniele Schützler, Marco Grieco.

**Nicht auf dem Bild:** Egemen Karabiyik, Amarsanaa Tsogtbaatar, Lulzim Bajrami, Tobias Becherer, Eugenio Frassica, Felix Bäuerle, Luca Schätzle.

**Gründungsjahr:** 1908

**Mitglieder (Fußball):** 540

**Davon Jugendliche:** 280

**Sportgelände:** Elzstadion

**Mannschaften:** 3 Aktive, 16 Jugendmannschaften, 1 AH

**Vorstand:** Andreas Proksch

**Aktueller Tabellenplatz:** 9

**Begegnungen Vorsaison:** SV Biederbach – FC Waldkirch II 3:2

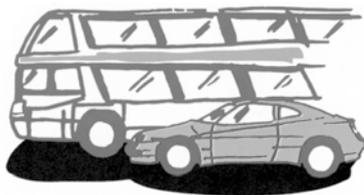
Waldkirch II – SV Biederbach 0:0

**Vorherige Begegnung:** FC Waldkirch II – AC Milan Waldkirch 1:1

# KURY

## Karosseriebau

- Auto-Lackiererei
- Auto-Sattlerei
- PKW-, LKW- und Bus-Instandsetzung



SICHERHEIT DURCH FACHARBEIT

79194 Gundelfingen · Industriestr. 9 · Tel. (07 61) 49 40 19 · [www.karosseriebau-kury.de](http://www.karosseriebau-kury.de)

Beliebtes Ausflugs-  
und Wanderziel!

Café –  
Pension

## Schwarzwaldfrieden

Besitzer Familie Läufer & Weber



*Schöne Schwarzwaldhöhenlage, neuerbautes  
Gästehaus, Zimmer mit Dusche / WC und Balkon.  
Schwarzwälder Spezialitäten, Kuchen aus eigener  
Herstellung. Montag Ruhetag.*

79215 Biederbach-Selbig  
Tel. 0 76 82 / 85 04 · Fax 0 76 82 / 85 04

## auto burger

[www.auto-burger-biederbach.de](http://www.auto-burger-biederbach.de)

Auto  
Auto®

Die Meisterwerkstatt für alle Marken.

Schirmatte 1  
79215 Biederbach  
Tel. 07682/8513

Durchführung sämtlicher Reparatur- und Servicearbeiten an allen Fahrzeugtypen  
Markenübergreifender Handel | Unfallservice - Schadensabwicklung | Mietwagen  
Abschleppdienst | Reifendienst | Klimageservice | AU | HU | Tuning | EU - Fahrzeuge  
Teile u. Zubehör | Neu-/Jahres- u. Gebrauchtwagen | Finanzierung über CC-Bank

# SANITÄR · BLECHNEREI

# RESCH

Willi

WINDEN I. E.  
DÜRRENBURG WEG 4  
TEL. 0 76 85 / 294

- ▶ Imbiss
- ▶ Frischfleisch
- ▶ Party-Service
- ▶ Mittagsmenü
- ▶ Schwarzwälder Spezialitäten
- ▶ feinste Fleisch- und Wurstwaren
- ▶ hausgemachte frische Salate
- ▶ reichhaltiges Käseangebot



... aus Überzeugung

Am Nikolausbrunnen  
Elzach · Tel. (0 76 82) 3 67

Kollnauer Straße 3  
Kollnau · Tel. (0 76 81) 36 80

Lehener Straße 99 · Freiburg · Tel. (07 61) 8 25 25

Ristorante

Pizzeria

**PIZZA-TAXI**

Freiburger Straße 6  
79215 Elzach

Tel. 076 82 - 77 79

Conca D'Oro



Jetzt Neu!

**GARTENTERASSE**

*Auf Ihren Besuch freut sich  
Giovanni Chiappetta und Team.*

unter anderem auch vegetarische Küche!

# Fahrschule Dieter Zimber



Am Schießgraben 5  
privat:  
Kolpingstraße 3 · 79215 Elzach  
Tel. 0 76 82 / 66 17

Mobil: 01 71 / 27 54 207



**ruhige, intensive Ausbildung**  
**gute Ausbildungsergebnisse**  
**Finanzierung über »Starthilfe« möglich**  
**Anmeldung: Montag und Donnerstag ab 18.00 Uhr**  
**Unterricht ab 19.00 Uhr**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch !**

# AC Milan Waldkirch - SV Biederbach 2:3 (1:2)

## Der SVB gewinnt beim AC Milan Waldkirch

Das Spiel auf dem Kollnauer Kunstrasen begann sehr zerfahren. Der SVB nahm mit steigender Spieldauer das Heft immer mehr in die Hand. In der 22. Minute erzielte der SVB mit dem zweiten Torschuss dann das 1:0. Nach einer Standardsituation aus dem Halbfeld landete der Ball bei P. Schätzle. Dieser legte sich an der Strafraumkante den Ball zurecht und zog trocken ins lange Eck ab. Dann einige Chancen für den AC Milan. Ein Angreifer stand allein vor M. Schätzle – dieser konnte den Ausgleich durch eine starke Aktion verhindern. Ein direkt ausgeführter Freistoß für Milan landete kurz darauf nur an der Latte. Fünf Minuten vor der Halbzeit erzielte der SVB durch eine Standardsituation das beruhigende 2:0. P. Ruf brachte einen Freistoß in den Sechzehner und fand in F. Meier einen Abnehmer. Bei konsequenterer Chancenausnutzung hätte es zu diesem Zeitpunkt durchaus schon höher stehen können, man verspielte jedoch leichtfertig gute Möglichkeiten. Mit dem Pausenpfiff erzielte der AC Milan aus einer Standardsituation noch den Anschlusstreffer.

Nach dem Pausentee entwickelte sich ein Spiel, in dem es auf beiden Seiten einige gute Chancen gab. So schoss bspw. A. Burger in aussichtsreicher Position den Ball über das Tor. Wenige Minuten später scheiterte K. Becherer zweimal mit einem Schuss am gut reagierenden Torwart. In der 55. Minute dann die verdiente 1:3-Führung für den SVB. A. Burger spielte einen Ball auf J. Wernet und dieser verwandelte aus halblinker Position ins lange obere Eck. Der SVB kam in dieser Phase zu guten Chancen und bestimmte eigentlich das Spiel, brachte jedoch den Gegner durch einen Fehler in der Hintermannschaft wieder ins Spiel. Mit einem Fernschuss konnte der AC Milan in der 65. Minute auf 2:3 verkürzen, ein Tor welches sich zu diesem Zeitpunkt nicht angedeutet hatte. Nun entwickelte sich bis zum Schluss ein eher hektisches Spiel, in dem der SVB zwar noch zu einigen Abschlüssen kam, bei denen jedoch nichts zählbares mehr herausrauskam. Der SVB gewinnt dieses Spiel unterm Strich verdient.

**Aufstellung:** Markus Schätzle, Andreas Reichert, Christian Ringwald (C), Fabian Meier, Philipp Schätzle (70. Philipp Becherer), Patrick Hin (65. Nicolas Weber), Harald Schmieder, Kevin Becherer, Andreas Burger (75. Manuel Greve), Patrick Ruf, Jan Wernet

**Tore:** 22. P. Schätzle / 42. F. Meier / 45. J. Frey / 56. J. Wernet / 62. S. Yacoub



# Jürgen Eble

Architekt & Bauingenieur

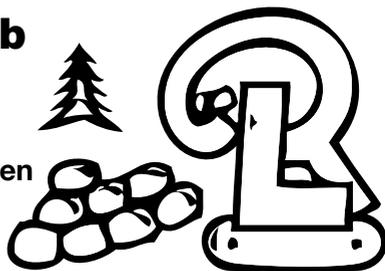
Frohnacker 4  
Winden im Elztal  
Tel. 07682-6116  
www.architekt-eble.de

Entwurf  
Bauleitung  
Baubetreuung

Statik  
Bauphysik  
Energieberatung

## Lupfer Baggerbetrieb GmbH & Co.KG

- Bruchsteinmauern, Außenanlagen
- Baugrube, Erd-, Erschließungsarbeiten
- Quelfassungen
- Wasserleitung einziehen



Grund 1 · 79215 Biederbach

Telefon 0 76 82 / 89 40 · Telefax: 9 20 94 59 · lupfer.reinhard@t-online.de

**ERGO**  
Versichern heißt verstehen.

**Wir schützen Ihre Existenz – das versichern wir Ihnen.**

Ausgezeichneter Schutz mit unserer Berufsunfähigkeitsabsicherung. Wir informieren Sie gern:

**ERGO** Victoria  
Generalagentur Robert Schüssele  
Kapellenweg 10, 79215 Biederbach  
Tel 07682 920546, Fax 07682 920547  
www.robert.schuessle.ergo.de

... natürlich



### Hallenbad im Kurhaus Freiamt Sauna

Montag	20 - 22 Uhr	29 °	19 - 22 Uhr	Damen
Dienstag	14 - 22 Uhr	29 °	14 - 22 Uhr	Gemeinschaft
Mittwoch	14 - 22 Uhr	30 °	14 - 22 Uhr	Gemeinschaft
Donnerstag	08 - 22 Uhr	32 °	08 - 22 Uhr	Gemeinschaft
Freitag	14 - 19 Uhr	31 °	14 - 22 Uhr	Gemeinschaft
Sonn-/Feiertag	09 - 17 Uhr	29 °	09 - 17 Uhr	Gemeinschaft

Telefon  
07645 /  
91 03-0  
oder  
91 03 91

- Zimmerei
- Treppenbau
- Altbausanierung
- Dachdeckung
- Balkone

*Mit Hand & Verstand!*

**JOSEF SCHÄTZLE**

79215 Biederbach Kirchhöf 8 Telefon 0 76 82-85 02 Telefax 0 76 82-64 55 info@zimmerei-schaetzle.de

# WENN BETON DANN

*Elztal-Betonwerke GmbH & Co. KG*

*Adalbert-Stifter-Straße 2, 79183 Waldkirch*

*Tel. 07681/4778535 - Fax 07681/4778525*

*Werk Waldkirch: Mauermattenstraße 28, Tel. 07681/7084*

# ETB

## Funi's Vesperstube

- die gemütliche Einkehr auf der Heidburg -



**März bis Oktober von Do. bis So. ab 11.30 Uhr geöffnet**

- Großer Spielplatz
- Schöne Terrasse
- Vesper aus eigener Herstellung
- selbstgebackenes Bauernbrot

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.  
Ihre Familie Burger

Funi's Vesperstube  
Schlosshofweg/Funi 1  
79215 Elzach-Prechtal  
Tel. 07682/7988 [www.funihof.de](http://www.funihof.de)

TIEFBAU • HOCHBAU • GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU • AUSBAU  
DÄMMUNG • FENSTER • TÜREN • TORE • DACH • FLIESE • PARKETT  
BAUGERÄTE & WERKZEUGE • SAND & KIES



**SIE BAUEN. WIR LIEFERN.**



[www.obv-baustoffe.de](http://www.obv-baustoffe.de)

obv Baustoffhandel GmbH • Tullastraße 66 • 79108 Freiburg  
E-Mail: [info@obv-baustoffe.de](mailto:info@obv-baustoffe.de)

**Tel.: 0761/50 40 2-0**

„Glottertäler Wein – ein edler Tropfen Schwarzwald.“



[www.vg-glottertal.de](http://www.vg-glottertal.de)

- Wein- & Sektspezialitäten
- Sonderetiketten für besondere Anlässe
  - Originelle Präsente rund um den Wein
- Weinproben & Kellerführungen bis 150 Personen



**WINZERGENOSSENSCHAFT GLOTTERTAL EG**  
Winzerstr. 2 · D-79286 Glottertal · Tel. 07684/9109-1

**LANG**  
Baubedarf GmbH

- **Beratung**
- **Planung**
- **Lieferung**
- **Ausführung**

79224 Umkirch, Waldmatten 7-9, Tel. 07665-9699-0 FAX 07665-51310  
www.lang-baubedarf.de, E-Mail info@lang-baubedarf.de

**Kast**  
SCHALUNGEN – BAUBEDARF – DICHTS BAUWERKE

**Wir machen  
Nägel mit Köpfchen...**

[www.kast-baubedarf.de](http://www.kast-baubedarf.de)

**Kast Baubedarf GmbH** · Waidplatzstrasse 10 · 79331 Teningen-Nimburg  
Tel. +49 (0) 76 63 / 942 10-00 · Fax +49 (0) 76 63 / 942 10-33 · E-Mail: info@kast-baubedarf.de



# MAIER



Inh. Bernhard Wernet



Adolf-Ruth-Str. 2, 79183 Waldkirch, 07681/6818,  
info@automaier-wk.de, www.automaier-wk.de

Viel Erfolg  
für die kommende Saison!

**Wir wünschen den Mannschaften eine erfolgreiche Saison.**

## Gasthaus Hirschen-Dorfmühle \*\*\*

- Gartenwirtschaft
- Dorfmüllers-Stüble
- Klassifizierte Zimmer



- Wechselnde Tages- und Saisonkarte
- Fisch- und Wildgerichte
- Fondue im Winter
- Salatbuffet und Grillgerichte im Sommer

*Inh.: Paul Burger*

Dorfstraße 19 • 79215 Biederbach • Tel. (0 76 82) 3 27 • Fax (0 76 82) 60 37  
E-Mail: dorfmuehle@t-online.de • www.hirschen-dorfmuehle.de



# Das beste LBS-Bausparen aller Zeiten!



## Bis zu 15.860 Euro\* Riester-Zulagen. Ohne Einkommensgrenzen!

\*In einem Zeitraum von 20 Jahren für eine Familie mit zwei Kindern, davon eines 2008 oder später geboren. Es gelten weitere Voraussetzungen. Hinzu kommen ggf. Steuervorteile.

www.LBS-BW.de

### LBS-Beratungsstelle

Bezirksleiter Carsten Herr  
Kirchplatz 2, 79215 Elzach  
Telefon 07682 923823, Fax 923824

### Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Sparkassen-Finanzgruppe

**Nutzen Sie unseren Immobilien-Service!**



**Schätzle Bus** • Inh. Martin Schätzle

**Lindenweg 3 • 79215 Elzach • Tel. 07682/8162 • Fax 07682/67637**  
**info@schaetzle-bus.de • www.schaetzle-bus.de**

## Für Sie vor Ort im Mediendschungel

Drucksachen und Werbung: > Beratung > Idee & Entwurf > Drucksachen aller Art  
> Firmenschilder & Kfz-Beschriftung > Textilbeflockung > Direktstickerei > Etikettendruck

**s.wernet@sawdruck.de**

habsburgerstr. 9 • 79104 freiburg  
tel. 0761.5145716  
mobil 0175.8768720



**siegfried wernet  
medien service**

# rihaplastic

Kunststoffverarbeitung • Formenbau

**Qualität und Technologie aus der Region.**



Riha Plastic GmbH • 79215 Biederbach  
Tel.: 07682 9107-0 • [www.rihaplastic.de](http://www.rihaplastic.de)

# Aktiv

Grafik | Layout | Digitaldruck |  
Offsetdruck | Stanzen | Prägen |  
Papierverarbeitung |

MIT DRUCK

Rathausgasse 3 • 79215 Elzach  
Tel.: 0 76 82 / 72 61 • Fax: 6 72 61  
e-mail: [offsetdruck-elzach@t-online.de](mailto:offsetdruck-elzach@t-online.de)

**OFFSETDRUCK**  
**HEILBOCK** GmbH

## Landschaftspflege Engler



... Kompetenz aus einer Hand

Mulch-, Mäh- & Gehölzarbeiten

Talstrasse 31  
79183 Waldkirch  
07681/47 47 191  
0160/94 78 44 05

# SCHUH+SPORT VOLK

● Elzach ● Waldkirch ● Kirchzarten



www.furergreif.de

## Neue, schöne Bauprojekte: Regional badisch!

Seit über 60 Jahren sind wir Ihr zuverlässiger Partner für den Industrie- und Wohnungsbau. Aufgrund der langjährigen Erfahrung im Bereich Hoch-, Tief- und Straßenbau schaffen wir ganzheitliche Lösungen für Sie!

# GERBER

HOCH-, TIEF- & STRASSENBAU

KOMPETENT | ZUVERLÄSSIG | LEISTUNGSSTARK

Markgrafenstraße 111 | 79211 Denzlingen  
 +49 7666 94479-0 | info@gerber-bau.de  
 www.gerber-bau.de



## SV Team Allgaier GmbH Versicherungen – Finanzierungen Immobilien – 4 x in der Region

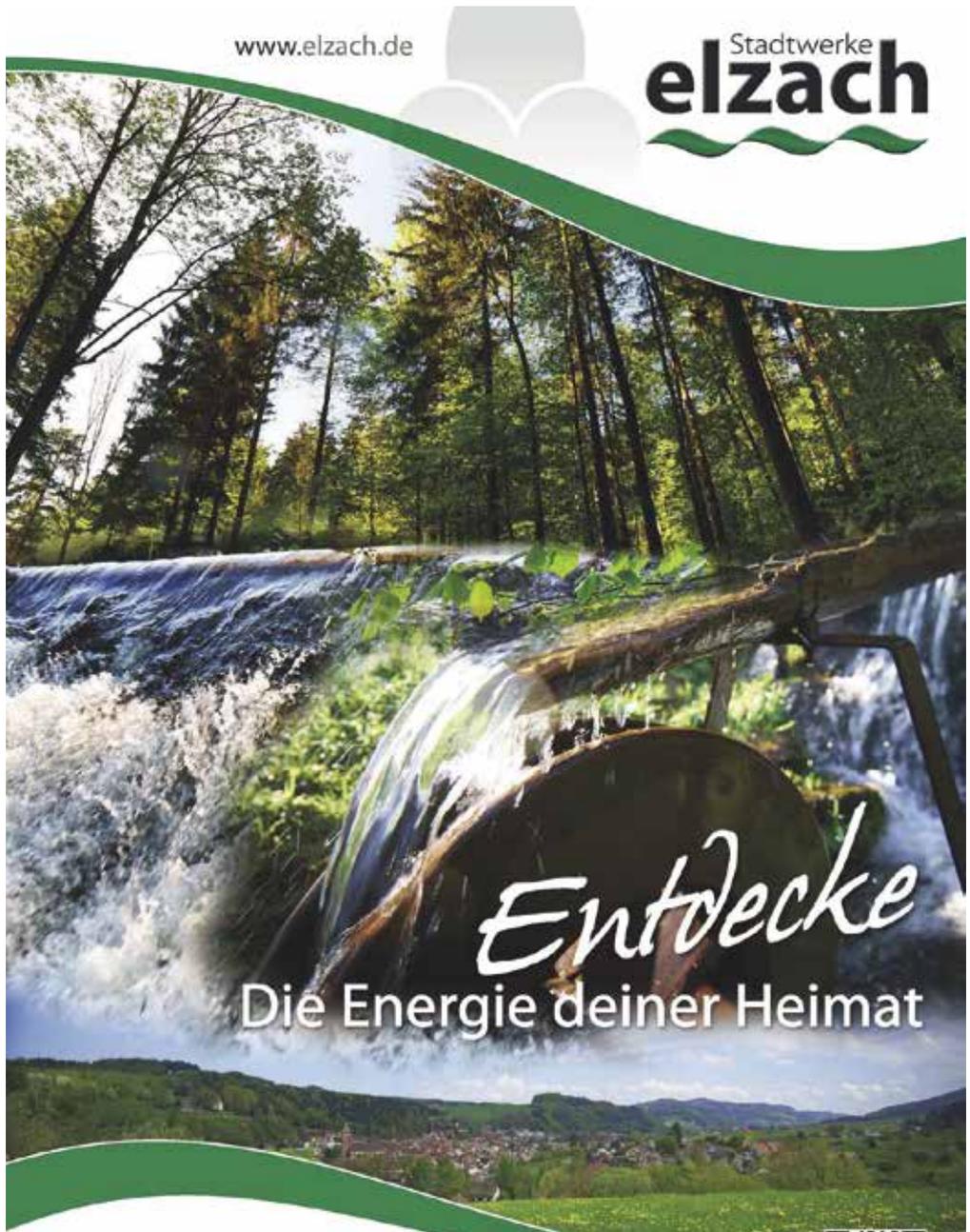
Seit 25 Jahren  
für Sie da!

Elzach · Kreuzstr. 2 · Tel. 07682 7615  
 Waldkirch · Damenstr. 11 · Tel. 07681 493090  
 Simonswald · Talstr. 44 · Tel. 07683 919321  
 Denzlingen · Hauptstr. 177 · Tel. 07666 942900

**SV** Sparkassen  
 Versicherung

www.elzach.de

Stadtwerke  
**elzach**



*Entdecke*  
Die Energie deiner Heimat

**elzstrom**

Stephan Fix, Betriebsleitung, [stephan.fix@elzach.de](mailto:stephan.fix@elzach.de), Tel. 804-39





- Verkauf, Service & Reparatur durch ausgebildetes Fachpersonal
- Unser Know-how für Ihre individuellen Bedürfnisse
- Land-, Forst-, Kommunal-, und Gartentechnik

Ihre Ansprechpartner vor Ort sind:

Niederlassungsleiter Ludwig Disch | Tel. 0 7832/99673-0  
 Marktleiterin Gertrud Neumaier | Tel. 0 7832/99673-31



www.zg-raiffeisen-technik.de

# BETON - ABBRUCHTECHNIK



- Sägen
- Bohren
- Spalten

*...ob durch Beton oder Stein,  
wir lassen Sie nicht allein!*

Telefon: 076 83/16 47  
 Mobil: 0172/764 29 22  
 Baduf 3 • Simonswald

info@betonhug.de  
 www.betonhug.de



Rißler GmbH & Co.KG  
 79215 Biederbach  
 Telefon (0 76 82) 2 64

**Gutessen+Übernachten+Tagungsraum+Sauna+Solarium**

Gasthof+Metzgerei

**„zum Schützen“**

Oberprechtal

Tel. 07682/1265

Fax 07682/6661

[www.spath-schuetzen.de](http://www.spath-schuetzen.de)

[info@spath-schuetzen.de](mailto:info@spath-schuetzen.de)



**Metzgerei+Partyservice+eigeneSchlachtung+Markt in FR+EM**

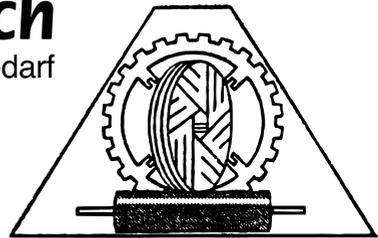
**Stadmühle Elzach**

Landhandel • Gartenmarkt • Imkereibedarf

**Karl Gehring**

Grabenstraße 12 • 79215 Elzach

Telefon (0 76 82) 3 57 • Fax 60 55



Seit 1606

**Schätzle**



wohnen und leben

- Gardinen
- Polster
- Sonnenschutz
- Bodenbeläge

Schätzle wohnen und leben GmbH  
 Bahnhofstraße 2 • 79215 Elzach  
 Tel. 0 76 82 / 9 22 4 22  
 Fax 0 76 82 / 9 22 4 23  
[info@schaetzle-elzach.de](mailto:info@schaetzle-elzach.de)  
[www.schaetzle-elzach.de](http://www.schaetzle-elzach.de)

Wir helfen Ihnen bei allen Einrichtungsfragen von der Wand bis zum Boden, vom Polstermöbel bis zum Fenster.

**Wir sind für Sie da**

Mo – Fr 9 – 12 Uhr

14 – 18 Uhr

Sa 9 – 13 Uhr

sowie nach Vereinbarung.

Mittwochnamittag geschlossen.

Bei uns finden Sie für jeden Anlaß das ganz „besondere“ Geschenk.  
 Schauen Sie doch einfach mal vorbei.

# Raiffeisen Baucenter

Ihr kompetenter  
**Baustoff-Fachhändler**  
in der Region!

**Gutach-Bleibach |** Am Stollen 20 · Tel. 0 76 85 / 9 08 68-0

Raiffeisen Baucenter AG | Lauterbergstr. 1-5 | 76137 Karlsruhe

*Alfred Stech*  
Küchen & Möbelbau



KÜCHEN

Robert-Bosch-Str. 11 · 79211 Denzlingen · Tel. 07666/9311-0 · [www.kuechen-stech.de](http://www.kuechen-stech.de)  
Mo. - Fr.: 8.30 - 12.30 u. 14.00 - 18.00 Uhr · Sa.: 9.00 - 13.00 Uhr und nach Vereinbarung

## Die Firma Gerber GmbH & Co. KG unterstützt einmal mehr die Jugend unserer SG.

Mit einer großzügigen Spende der Firma Gerber Bauunternehmung, Hoch-, Tief- und Straßenbau“, konnten wir unsere B-Jugend der JSG Biederbach- Prechtal-Oberprechtal, mit einem neuen Satz Langarmshirts ausstatten.

Stellvertretend ließ es sich Prokurist Erwin Schätzle nicht nehmen, die neuen Shirts im Namen der Firma Gerber an die Mannschaft zu übergeben.

Spieler sowie Trainer Daniel Herr und Verantwortliche, freuen sich über das neue Outfit und bedanken sich herzlich, bei Geschäftsführer Stefan Gerber für die tolle Unterstützung!



Wir wünschen der B-Jugend weiterhin viele Tore, Punkte und Spaß bei den Spielen zur Meisterschaft.



**Hinten:** Philipp Schätzle, Steffen Schätzle, Andreas Stetter, Patrick Hin, Patrick Ruf

**Mitte:** Spielausschuss Roland Schultis, Vorstand GF Wilfried Weber, Vorstand Orga Roland Becherer, Andreas Burger, Fabian Meier, Philipp Schätzle, Andreas Reichert, Gabriel Schläp, Co-Trainer Andreas Dufner, Trainer Manuel Greve

**Vorne:** Harald Schmieder, Kevin Becherer, Jan Wernet, Marius Schmid, Markus Schätzle, Philipp Becherer, Nicolas Burger, Lucas Wernet, Christian Ringwald

# Aktuelle Tabelle SVB I

## Kreisliga B, Staffel 2

Pl.	Mannschaften	Sp.	Tordiff.	Pkt.
<b>1.</b>	 FC Sexau	10	35	<b>28</b>
<b>2.</b>	 Spfr Winden	10	31	<b>28</b>
<b>3.</b>	 DJK Heuweiler	10	25	<b>28</b>
<b>4.</b>	 SV RW Glottertal	10	40	<b>24</b>
<b>5.</b>	 VFR Vörstetten	10	10	<b>20</b>
<b>6.</b>	 SV Biederbach	11	-2	<b>18</b>
<b>7.</b>	 FC Kollnau	10	-6	<b>18</b>
<b>8.</b>	 Alem.Frbg. Zähringen	10	-5	<b>13</b>
<b>9.</b>	 FC Waldkirch 2	10	1	<b>10</b>
<b>10.</b>	 FC Buchholz	11	-18	<b>10</b>
<b>11.</b>	 SF Elzach-Yach 2	10	-4	<b>9</b>
<b>12.</b>	 AC Milan Waldkirch	9	-9	<b>8</b>
<b>13.</b>	 SpVgg. Gundelfingen/Wildtal 2	11	-14	<b>7</b>
<b>14.</b>	 SV Solvay Freiburg 2	10	-26	<b>0</b>
<b>15.</b>	 SV St. Peter	10	-58	<b>0</b>



Wir vermieten unsere Räumlichkeiten  
gerne auch für Ihre private Feier.  
Sprechen Sie uns an.

Bundesliga auf

**Großbildleinwand**  
live in **HD**

im Haus der Vereine Biederbach, Weihermatten!

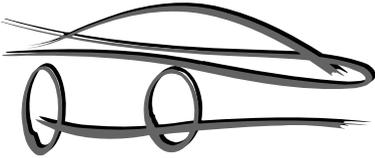


**SCHLOTTER**  
STEUERBERATER

**45** JAHRE

Bahnhofstrasse 4 | Postfach 1251  
79215 Elzach  
Telefon 07682 / 9104-0  
Fax 07682 / 9104-35  
service@kanzlei-schlotter.de  
www.kanzlei-schlotter.de





# AUTOHAUS RUF

Kraftfahrzeughandel  
Reparaturen aller Fabrikate

Abschleppservice  
rund um die Uhr

Mietwagenvermittlung

HU im Haus

AU und ASU

Finanzierung und Leasing

Halbjahres und Jahreswagen

Opel, Audi, VW

## **Autohaus Ruf**

Telfer Straße 7 • 79215 Elzach

Telefon: 0 76 82/90 91 76

Telefax: 0 76 82/90 91 77

Ausführung von Erd-, Beton- und Maurerarbeiten  
sowie Altbausanierung und Baggerarbeiten

# **Baugeschäft GmbH** **Fritz Gehring**



79215 Elzach-Yach  
An der Bust 6

Telefon  
(0 76 82) 4 43

Telefax  
(0 76 82) 63 68

## Gelungenes G&F Junioren Turnier in Biederbach

Am Sonntag den 23.10.16 waren die Elztaler Vereine zu Gast in Biederbach. Trotz durchwachsener Wetterprognosen entschlossen wir uns das Turnier durchzufuhren. Von ein paar kleinen Schauern liessen sich die kleinen Fußballer den Spass nicht verderben.

Mit zwei G- Junioren und sogar drei F- Junioren Mannschaften ging Biederbach an den Start. Fur Nachwuchs in den kleinen Jugendmannschaften ist also gesorgt.

### G- Junioren



Insgesamt 14 Kinder spielen zur Zeit in der G-Juniorenmannschaft, die von Wilfried Weber und Philip Jagle betreut wird.

## F- Junioren



Die drei Mannschaften unserer J- Junioren betreuen Lothar Becherer, Oliver Burger und Kilian Becherer.



Vielen Dank auch an die Eltern und alle Helfer, die ein solches Turnier erst möglich gemacht haben.

*Badisch  
Gemütlich  
Familiär  
Gastfreundlich*



*Innovativ  
Mediterran  
Modern  
Vielfältig*

Gasthaus - Restaurant - Hotel

## Sonnhalde

Sonnhaldestr. 16 79215 Biederbach  
Familie Becherer  
Tel.: 07682-8718 Fax.: 07682-6270  
Internet: www.sonnhalde-biederbach.de  
E-Mail: info@sonnhalde-biederbach.de

- Herrliche Panoramaterrasse -
- Fisch und Wild einmal anders -
- Mediterrane und badische Gerichte -
- Familienfeiern - Weihnachtsfeiern - Hochzeiten -
- einfach gute Gastlichkeit -

Wir wünschen eine gute Saison

# Nopper

**Wärme- und Sanitärtechnik  
Baublechnerei  
Solar- und Photovoltaikanlagen**

**Hauptstraße 79  
79215 Elzach**

**Tel.: 0 76 82 / 90 93 13  
Fax 0 76 82 / 90 93 14**

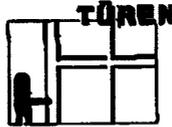
**E-Mail:  
thomas.nopper@t-online.de  
www.nopper-elzach.de**



## Biehl Baufachhandel

**Besuchen Sie unsere  
Ausstellung,  
wir beraten Sie gerne !**

77975 Ringsheim  
Ziegelstraße 1  
Telefon  
0 78 22 / 44 47-60  
Telefax  
0 78 22 / 38 81



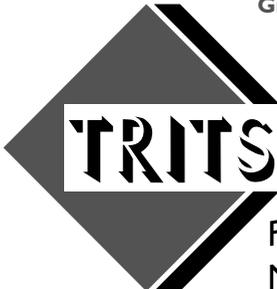
## Lebensträume richtig unterkellern

Eine wasserdichte Entscheidung

Die sichere Unterkellerung ist seit über 50 Jahren die Mission des Familienunternehmens Bürkle. Mit seinen 110 Mitarbeitern gilt es heute als Garant für wasserdichte Beton-Fertigkeller.

**bürkle keller**

Bürkle Kellerbau GmbH + Co.KG  
Heideweg 8 | Industriegebiet West  
77880 Sasbach  
Tel. +49 (0) 7841 - 68119 - 0  
www.buerkle-keller.de



Große Ausstellung  
Fliesen / Küchen  
Wasserbetten  
und vieles mehr

# TRITSCHLER

Fliesen- und  
Naturstein GmbH

Mauermattenstr. 12d  
79183 Waldkirch  
Telefon: 0 76 81 / 49 39 40  
Telefax: 0 76 81 / 49 39 420  
E-Mail: [info@fliesentritschler.de](mailto:info@fliesentritschler.de)

Sie finden uns im

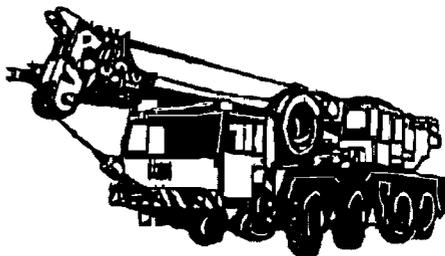
**WOHNOPOLI**  
Die neue Dimension

**VINTRICI  
CARMELO**  
STAHLARMIERUNG

*Ihr zuverlässiger Partner am Bau*

Schwarzwaldstraße 268  
79117 FREIBURG  
Telefon (07 61) 6 24 07  
Telefax (07 61) 6 24 07

**Fross GmbH**  
Autokranbetrieb  
+ Transporte



Reutener Straße 7  
79279 Vörstetten  
Telefon 0 76 66 / 36 15  
Telefax 0 76 66 / 66 43

Flachdachbekiesungen · Maschinenmontage  
Industrieanlagenmontage · Fertighausmontage



**GÖTZ+MORIZ**



Besuchen Sie unsere Zentren für  
Bauen+Modernisieren, denn bei  
Götz+Moriz können private  
Heimwerker und Profis  
einkaufen!



Partner der qualifizierten  
Modernisierungsbetriebe

**ZENTRUM FÜR BAUEN + MODERNISIEREN**

79183 WALDKIRCH · Mauermattenstr. 10 · Tel. 07681/4034-0 · Fax -11 · [www.GOETZMORIZ.com](http://www.GOETZMORIZ.com)

# Aktuelle Tabelle SVB II

## Kreisliga C, Staffel 2

Pl.	Mannschaften	Sp.	Tordiff.	Pkt.
1.	 Spfr Winden 2	11	34	<b>29</b>
2.	 DJK Heuweiler 2	9	25	<b>25</b>
3.	 SV RW Glottertal 2	11	31	<b>24</b>
4.	 FC Waldkirch 3	11	0	<b>21</b>
5.	 Alem.Frbg. Zähringen 2	11	4	<b>18</b>
6.	 FC Sexau 2	11	11	<b>17</b>
7.	 SF Elzach-Yach 3	11	5	<b>17</b>
8.	 VfR Vörstetten 2	11	4	<b>16</b>
9.	 SG Simonswald 3	11	-8	<b>15</b>
10.	 FC Buchholz 2	9	2	<b>14</b>
11.	 AC Milan Waldkirch 2	11	0	<b>13</b>
12.	 SV Biederbach 2	11	-6	<b>13</b>
13.	 SpVgg. Gundelfingen/Wildtal 3	11	-6	<b>12</b>
14.	 FC Kollnau 2	9	-24	<b>3</b>
15.	 SG Prechtal/Oberprechtal 3	11	-34	<b>3</b>
16.	 SG Freiamt-Ottoschwanden 3	11	-38	<b>3</b>

# Technik zum Anfassen in unserem Ausstellungsraum

## **W** **WEBER** GmbH

- Heizungs-, Luft- und Klimatechnik
- Holz-, Pellets- und Hackschnitzelanlagen
- Solar- und Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpen / Wärmerückgewinnung
- Kältetechnik
- Blockheizkraftwerke BHKW
- Sanitärtechnik

79183 Waldkirch · Mauermattenstraße 18

Tel. 0 76 81 / 4 74 46-0, Fax 4 74 46-79 · [www.heizungsweber.de](http://www.heizungsweber.de)

## GEORG SCHNEIDER

Fliesen-, Platten- und Mosaikleger

**Georg Schneider**

Elzmattenstraße 42 · 79215 Elzach-Oberprechtal

Mobil 01 71 / 715 79 85 · Fax 0 76 82 / 79 49

## REISEBÜRO

**Wernet**  **im**  
**Bahnhof Elzach**

Bahnhofstraße 6

Urlaubsreisen  
Gruppenreisen  
Bahnreisen  
Omnibusreisen



79215 Elzach  
Tel. (0 76 82) 75 75 + 2 23  
[reisebuero.wernet@t-online.de](mailto:reisebuero.wernet@t-online.de)

# Achterbahnfahrt mit der 2. Mannschaft

## Torwart als Problemposition

Die 2. Mannschaft legt in der Kreisliga C2 eine Achterbahnfahrt par excellence hin. Gute Leistungen wechseln sich mit schlechten ab. Grausige Niederlagen mit Kantersiegen. Dazu kommt, dass wir seit Saisonbeginn Probleme auf der Torhüterposition haben. Stammtorwart Johannes Reißler ist leider immer noch verletzt. Konrad Schultis brach sich in Buchholz den Mittelfuß und so mussten in schöner Regelmäßigkeit Spieler im Tor spielen, die keine gelernten Torhüter sind. In dieser Saison hüteten in 11 Spielen 7 verschiedene Keeper das Tor.

Im Großen und Ganzen muss man allerdings sagen, dass die Misere keine großen Auswirkungen auf die Ergebnisse hatte.

Beim Spiel gegen Winden unterlag man trotz guter kämpferischer Einstellung 0:4. In Glottertal stimmte gar nichts, so dass dort sogar eine zweistellige Niederlage (11:0) herausrang. Die Mannschaft wollte einiges wieder gutmachen. Das gelang auch. Beim Auswärtsspiel in Zähringen gewann die Zweite überlegen 3:0. Und auch das Nachholspiel gegen Freiamt/Ottoschwanden III konnte mit einem 11:2-Kantersieg beendet werden.

Wer jetzt gedacht hatte, die Kurve wäre gekratzt, täuschte sich. Das folgende Spiel beim AC Milan Waldkirch II mündete wieder in einer 1:2 Niederlage.

Man darf also gespannt sein, wohin die wilde Achterbahnfahrt unsere Zweite noch führt.

Heute wird der FC Waldkirch III mitfahren.

---

## Beitragseinzug Vereinsjahr 2016 - 2017

Wie in der Mitgliederversammlung am 22.07.2016 vorgestellt und verabschiedet, wird zum 04.11.2016 der Mitgliedsbeitrag der einzelnen Abteilungen für das Vereinsjahr 2016-2017 (01.07.2016 - 31.06.2017) erstmalig im Voraus eingezogen.

Folgende Jahresbeiträge werden dann im ersten Quartal des jeweiligen Vereinsjahres ebenfalls im Voraus fällig und im Lastschriftverfahren eingezogen. Bitte um Beachtung.



## Hält ihn. Ein Leben lang.

Die Liebe zum Sport ergreift einen früh und lässt nicht wieder los.

Darum unterstützt die Sparkasse den Sport regional und bundesweit mit ihrem Engagement. Weil Sport die Menschen von Anfang an begeistert und verbindet. Und weil auch große Talente klein anfangen und dabei auf Förderung und Chancen angewiesen sind.



Wenn's um Geld geht

Sparkasse

Freiburg-Nördlicher Breisgau

# „Schuss – Tor.“



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

[www.voba-breisgau-nord.de](http://www.voba-breisgau-nord.de)

Wir machen den Weg frei.

Gern unterstützen wir Sie bei Ihren Sport- und Vereinsaktivitäten.

Mit uns als erfahrenem Partner an Ihrer Seite, steht Ihrem Erfolg nichts mehr im Weg. Wir sind erst zufrieden, wenn Sie zufrieden sind. Das treibt uns als Ihre Volksbank an.



**Volksbank  
Breisgau Nord eG**  
Emmendingen · Kaiserstuhl · Waldkirch

...näher dran!